یـنه ایکی مجلس اصولنه عودت ایده‌جکمی یز؟

تشکیلات اساسیه قانون معدلی، مملکتده اختلال یوللری حاضرلامقده‌در، دییورلر

(مخابر مخصوصمزدن)

آنقره، ٩ مارت — مجلسك ایکنجی جلسه‌سنده تشکیلات اساسیه قانوننك مذاکره‌سنه دوام ایدلمشدر.

رأفت بك (بروسه) حال طبیعینك ایجاباتی اولارق دەموقراسی و جمهوریتله اداره اولونان متکامل بویوك دولتلر و مملکتلرده اولدیغی کبی ایکی مجلس اساسنی مدافعه ایتمشدر.

رأفت بك، مسئولیتی قبوله ایدیلن هیئت وکلانك مستقل اولماسی لازم کلدیکنی، استقلاله نائل ایدلدیکی تقدیرده هیئت وکیله و مجلس آراسنده اختلاف باشلایاجغنی، آراده معدل بر مجلس بولونمازسه یا مجلسك فسخ، یاخود حکومتك اسقاطی ایدیله‌جکنی و بو حالك تکرری مملکت ایچون ضررلی اولاجغنی بیان ایله‌مشدر. رأفت بك بیاناتنك نهایتنده معدل وظیفه‌سنی کورمك اوزره ایکنجی بر مجلسه لزوم اولدیغنی، فقط بونکله خاطره بر اعیان مجلسی کلمه‌مسی، اعیانه طرفدار اولمادیغنی، بونکله برابر باشقه مملکتلرك تشریعی اصوللری تقلید ایدیله‌رك کندیمزه کوره برشکل بولوب و برخطوه آتقلغمزی و بو ایکنجی مجلسه‌ده مثلا «ایکنجی ملت مجلسی» نامنی ویره‌بیله‌جکمزی سویله‌مش وبوخصوصده برتقریر ویرمشدر.

متعاقباً طونه‌لی حلمی بك و ملاطیه مبعوثی رشید آغا، قانون لایحه‌سنك هیئت عمومیه‌سی حقنده تنقیدی متضمن مطالعات درمیان ایتمشلردر.

بعده محمود اسعد بك (ازمیر) چوق مهم بیاناتده بولونارق معدل قانونی تنقید ایتمش و بو قانونك «حاکمیت ملیه بلاقید وشرط ملتکدر» نظریه‌سنی ضعفه اوغراتاجق ماهیتده اولدیغنی سویله‌مشدر.

محمود اسعد بك، تشکیلات اساسیه تعدیلاتنك هانکی قوانین اساسیه میاننده یر طوتابیله‌جکنه حیرت ایتدیکنی علاوه ایتدکدن صوکره بیاناتنه شویله دوام ایتمشدر:

«— دنیانك هانکی کوشه‌سنده، هانکی جمهوری اداره‌لرده، قراللق مشروطیتلرینك برنده بیله برمجلسك کأن لم یکن اولماسنه، فسخنه قرار ویرمك قابلدر. الك عصری اولدیغنی ادعا ایتدیکمز بر جمهوریتده بو بویوك قوتی، فسخ حقنی رئیس جمهور، قابینه‌نك رأیی استحصال ایده‌رك آلیور. مجلس ینه بو قانون ایجابنجه استیضاحدن بیله محروم اولمقده‌در. تورك ملتنك متدرانی مطلق اداره‌لرده بیله قبول ایدلمه‌ین بر سیستمه ترك ایده‌مه‌یز.»

محمود اسعد بکك بو سوزلری براوو سسلری و آلقیشلرله قارشیلانمش و خطیب بیاناتنه بروجه آتی دوام ایتمشدر:

«— انجمن، بووه‌تو وفسخ حقنده‌کی ماده‌لری وضع ایدرکن عجبا، نیچون بویله حرکت ایتمشدر. بر قانون حاضرلانیور که، انجمنك ادعاسنجه لایتغیردر، فقط اویله بر قانون، که مملکتده اختلال یوللری حاضرلامقده‌در.»

محمود اسعد بك اعیان مسئله‌سنه‌ده تماس ایتمش و بوکا طرفدار اولدیغنی بیان ایتمکله برابر ینه ملت طرفندن منتخب ایکنجی بر مجلسك موجودیتنه طرفدار اولارق کوسترمش و آنجق رئیس جمهوره بو ایکنجی مجلسله بعد المشاوره فسخ حقی ویریله‌بیله‌جکنی سویلیه‌رك بیاناتنه نهایت ویرمش وشدتله آلقیشلانمشدر.

متعاقباً سوز آلانلردن فریدون فکری بك (درسم)، خالص طورغود بك (سیواس) ده معدل قانونی تنقید وبالخاصه وه‌تو وتجدید انتخاب وفسخ ماده‌لرینه اعتراض ایتمشلردر.

خالص طورغود بك مجلسك اجتماع مدتنك درت سنه اولماسنی قبول ایتمکله برابر بونك کندیلرندن صوکره کله‌جك مجلسه عائد اولماسی نقطهٔ نظرینی سرد ایتمشدر.

حسن فهمی بك (استطونی) — کرك هیئت عمومیه‌دن ماده‌لره کچیلمه‌سنك وکرك ماده‌لرك، عدد مرتبك ثلثان اکثریتیله‌می، یوقسه موجود اعضانك ثلثان اکثریتیله‌می، یاخود اکثریت مطلقه‌نك اکثریت مطلقه‌سی ایله‌می رأیه وضع اولوناجغنك تحت قراره آلنماسنی تکلیف ایتمش وبوراده اصول حقنده مناقشات باشلامش، متعدد تقریرلر ویرلمشدر.

نتیجه‌ده تشکیلات اساسیه مذاکره‌سنه دوام اولونماسی وختامنده لایحه‌نك هیئت عمومیه‌سنی عدد مرتبك ثلثان اکثریتیله قبول ایدلمسی حقنده سلیمان سری (بوزاوق) بکك ویردیکی بر تقریر یوقلامه صورتیله وتعیین اسامیله رأیه وضع ایدلمشدر. تصنیف نتیجه‌سنده آرایه یوز قرق طقوز مبعوثك اشتراك ایتدیکی وآلتمش یدی قبول، برمستنکفه قارشی یتمش طقوز ردایله بوتکلیفك قبول ایدلمدیکی آکلاشلمشدر.

بعده مذاکره‌یه اشتراك ایدن ذواتك ثلثان اکثریتیله اتخاذ قرار اولونماسی تکلیفی رأیه وضع ایدلمش وقبول ایدلدیکی طرف ریاستدن تبلیغ اولونمشدر. متعاقباً یارین «بوکون» اجتماع ایدلمك اوزره ایکنجی جلسه‌یه‌ده نهایت ویرلمشدر.

منیر مؤید

استانبول - آنقره

شمندوفرنده یولجیلر پك فنا شرائط آلتنده‌در

آناطولی شمندوفری دولتجه مبایعه اولوندقدن صوکره بونك طوغرودن طوغرویه کندی طرفمزدن وکندی وسائطمزله‌می، یوقسه برایشلتمه شرکتی واسطه‌سیله‌می ایشله‌تیلمه‌سی دها موافق اوله‌جغی غزته‌لرده برچوق نشریاته وسیله تشکیل ایتدی. هنوز مسئله ابتدائی بر حالده بولوندیغی ایچون ایشلتمه جهتی موضوع بحث اولمازسه‌ده هرکون ایشتدیکمز شیلره ضمیمه بو دفعه آنقره - استانبول سیاحتنی یاپان بر محررمزك مشاهداتی بزی بوستونلرده صیق صیق مدافعه ایتدیکمز نقطهٔ نظره تکرار عودت مجبوریتنده براقیور.

شورای آرتق تحقق ایتمشدرکه استانبول - آنقره یولجیلغی، دکل قونفور ایچنده سیاحت ایتمك ایسته‌ین ارباب ثروت ورفاهی، حتی متوسط شرائط تحتنده سیاحته آلیشیق اولانلری بیله ممنون ایده‌جك درجه‌دن خیلی اوزاقدر. بونی اداره‌ٔ حاضره‌نك شمندوفرلرده وخط اوزرنده چالیشدیردیغی مأمورلره تعریض مقصدیله یازمیورز. بالعکس وظیفه‌لرینی بوتون غیرت وحسن نیتلریله ایفایه چالیشان، یولجیلره تربیه ونزاکت دائره‌سنده معامله ایتمکدن خالی قالمایان بو مأمورلر تبریکه شایاندرلر. بونلر هر هانکی بر شمندوفر اداره‌سنده‌کی مسلکداشلریله رقابت ایده‌بیله‌جك درجه‌ده وظیفه شناس، غیور وادیبدرلر.

آنجق ایشك برده تقنیك جهتی واردرکه بونی بز کندی باشمزه یاپمغه قالقیشدیغمز زمان بلکه موفق اوله‌بیلیرسه‌کده آره‌دن چوق وقت کچر. استانبول ایله آنقره آره‌سنده‌کی سیاحتك مدنی مملکتلره مخصوص بر شکله کیرمك ایچون بوقدر تحمله محکوم براقلمه‌سی ده کناهدر. اول امرده بو خطك حالا یاتاقلی واغون تدارك ایده‌مه‌مسی، سبب حقیقی نه اولورسه اولسون بزم ایچون یوز قیزارته‌جق بر شیدر. برنجی صنف یولجیلرینك بانلو واغونلرنده دیز دیزه اوتوردقلرینی، بعضاً آلتی کشینك تنفسیله تعفن ایدن بر قومپارتیمانك کیریه هواسی صباحه قدر یوته‌رق بیچاره خلقك زهرله‌ندیکنی کوردکجه انسانك عصیان ایده‌جکی کلیور. هوا ترتیباتندن، الکتریق ترتیباتندن، صو وطهارت ترتیباتندن، خلاصه مدنی انسانلره یاقیشه‌جق و پك قولایلقله یاپیلابیله‌جك الك ضروری ترتیباتدن محروم بولونان واغونلر ایچنده یوبکرمی درت ساعتلق سیاحت اویله مزعج بر حال آلمشدرکه پك چوق کیمسه‌لر بو شرائط تحتنده بر دها آنقره‌یه کیده‌مه‌یه‌جکلرینی سویله‌مکده‌درلر.

دوشونملی یزکه مرکز حکومتی تورکیه‌نك الك بویوك شهری اولان استانبوله ربط ایدن بر خط اوزرنده‌ده مدنی شرائطه کوره سیاحت اسبابنی تأمین ایده‌مزسه‌ك یار واغیار بزم ایچون نه‌لر سویله‌مز؟ یولده صویی بیتن لاوابولر، ایکیده بر جریانی کسیلن الکتریق تنویراتی، کاه بوغه‌جق قدر فضله کاه طوکدیره‌جق قدر نقصان تسخین ترتیباتی، دیلنجی واپورینی خاطرلاتان بر اکسپرس سیر وسفری، حسابسز انتظار وتأخرلر... عجبا بونلری ازاله ایتمك او قدر کوچ برشی‌می؟ وبونلر خطك دولتجه مبایعه‌سنه وایشلتمه طرزینك تقررینه قدر بکلنه‌بیلیرمی؟ مرکز حکومته کیدوب کلن راحت سیاحت ایتمك، تمیز بر یاتاقده یاتمق، صیجاق بر پك ایچون مطلقا بودجه‌نك چیقمسی، نظامنامه‌لرك یاپلمسی بکلنه‌که مجبورمیدرلر؟ آنقره‌دن زنده وبشوش بر حالده ترنه بینن بر برنجی صنف یولجیسنك حیدرپاشا استاسیوننه نه حالده چیقدیغنی کورمك استانبول - آنقره یولجیلغی حقنده برفکر ایدینمکه کافیدر. عجبا مؤسسه‌لرمزی مدنی اولمغه آلیشدیرمقدن قطع امید ایتدکده کندیمزی ریاضته آلیشدیرمغه‌می قرار ویردك؟ خلاصه مسئله، علاقه‌دارلرك کمال اهمیتله نظر دقتلرینی جلب ایده‌جك درجه‌یی بولمشدر.

برملتك اعتلای مالیسی

١٩١٨ ده محو اولان آوستریا ١٩٢٢ ده ناصل حیات بولدی؟

مملکتمزی هر نقطه‌دن یوکسلتمکه چالیشمق عزمیله ایشه باشلادیغمز شو صیرالرده بلکه هرشیدن اول کوز اوکنده بولوندیره‌جغمز مسئله وضعیت مالیه‌مز اولدیغنده شبهه یوقدر.

حرب عمومیدن پریشان بر حالده چیقمش واستقلال مجاهده‌لرندن الك مهم منابع ثروتی محو اولمش اولان مملکتمزك معناً احیاسی غیر قابل اولدیغنی تصور ایدنلر بولونابیلیر. بونلره قارشی عیناً بزم کبی سقوط ایتمش مملکتلردن آوستریانك ناصل یوکسلدیکی بر تاریخچه حالنده بیلدیرمك فائده‌دن خالی دکلدر.

آوستریا، حرب عمومیده‌کی مغلوبیتنی متعاقب برطرفدن سیاسةً دیکر طرفدن اقتصاداً قدمه قاریشیق اولمشدی. ویانه شهری ایکی میلیون نفوسیله آچلغه محکوم ایدی. قوجامان امپراطورلغك اداره‌ٔ مرکزیه‌سنی تشکیل ایدن بیکلرجه مأمور اوراده ایدیلر. فابریقه‌لری بوهمیا وغالیچیاده بولونان صنایعك اداره هیئتلری ویانه‌ده ایدیلر.

امپراطورلغك هر نقطه‌سنی دنیانك مختلف مملکتلرینه ربط ایدن بانقه‌لر و تجارت اولری ینه ویانه‌ده ایدی. امپراطورلقدن آیریلان قسملر کندی باشلرینه خصوصی بورولر آچمشلر، ویانه‌نك دنیا سیاسه‌سنده متوسط رول اوینامامسنه نهایت ویرمشلردی. بوده کافی کلمیورمش کبی ویانه‌ده‌کی صنایع مرکزلری کومور و لوازم ابتدائیه‌دن محروم بولونیورلردی. خلق آچلغه محکوم، بی‌تاب، عصیان حسلری باشلامش، چالیشمق هوسی سونمشدی. آوستریا جمهوریتنده عمومی بر تنبللك وایشسزلك حکم سورویوردی.

١٩٢١ ده منظره‌یی دکیشمش بولیورز. ملتده موجود اولان اقتصاد و محافظه عنعنه‌سی تماماً سونمه‌مشدی. صنایع وتجارت انتباهی دلالتلری کوسترمکه باشلامشدی. عمله ومأمورین تأمین معیشت اسبابنی تحری ایدییورلردی. امپراطورلغك اقسام سائره‌سیله قطع ایدلمش اولان مناسبات برر برر عودت ایدییوردی. فابریقه‌لر ایشله‌مکه، معاملات فعالیته قویولدی. شمدی اصل مشکلات جهت اقتصادیه‌ده دکل باشقه بر نقطه‌دن ایدی. بونی او وقته قدر هیچ کورمه‌مش، آکلامامشلردی. بو مشکل بودجه آچیغی ایدی.

امپراطورلغك انقراضندن صوکره حرب میدانلرینه عودت ایدن عسکرلر پایتختده کندیلری قدر غیر ممنون بیغینلره تصادف ایدییوردی. زمین بولشه‌ویکلرك فعالیتنه پك مساعد ایدی. فضله اوله‌رق بولشه‌ویکلرده بیتمز، توکنمز پاره واردی. بونلر بو پاره سایه‌سنده بوتون دنیایی اختلاله سوق ایتمك ایسته‌یورلردی. بونك اوزرینه آوستریا حکومتی نظرینی مملکتك وضعیت مالیه‌سنه عطف ایتدی. ویرکولر غیر کافی، مصارف صوك درجه‌ده مدهش ایدی.

اعاشه ایچون آوستریایه تخصیص اولونان قره‌دی آچیغی دولدیرمغه کفایت ایتمه‌یوردی. بونك اوزرینه بانقنوط اخراجنه تشبث ایدلدی. مملکت بانقنوط دریاسنه غرق اولدی.

١٩١٨ ده قرق هلر ایدن بر قورون ١٩٢٢ ده او درجه‌یه دوشدی که یوز قورون مقابلنده بر آلتون هلر تدارکی ممکن دکلدی.

برطرفدن‌ده فیئاتلر یوکسلیور، مصرف آرتیوردی. حکومت و پارلمنتو هرشیدن اول بودجه‌یی توزین ایتمك لزومنی آکلادی. برطرفدن مصارف تنقیص ودیکر طرفدن واردات تزیید اولوندی. واقعا بونلرك بر درجه‌یه قدر مداری اولدی ایسه‌ده نه بونلر، نه‌ده باشقه هیچ برتدبیر بودجه آچیغنی وبانقنوط سیلنی دوردیرمازدی. بناءً علیه قورون یکیدن دوشدی. شو حالده مسئله برطرفدن بودجه‌یی موازنه‌لی طوتمقده دیکر طرفدن بوموازنه حاصل اولونجه‌یه قدر قورونك سقوطنه مانع اولمقده ایدی.

ایشته مونسنیور زه‌بیه‌لك همتی ایله وجوده کلن بوکونکی صلاح بو ایکی نقطه‌دن اجرا ایدلمشدر.

آوستریا باش وکیلی مونسنیور زه‌بیه‌لك بو خلاصی تأمین ایتمك ایچون کرك جمعیت اقوام نزدنده کرك مختلف دولتلر پایتختلرنده یاپدیغی تشبثات یاقین زمانلرك تاریخنه عائد اولدیغی ایچون جمله‌جه معلومدر. تکرارینه لزوم کورمیورز.

یالکز بودجه‌ده موازنه‌یی نه صورتله تأمین ایتدیکینی کوسترمك ایچون بعض ایضاحاته لزوم واردر.

آوستریانك ١٩٢٣ بودجه‌سنده آچیق بش بیك میلیار قورونه بالغ اولیوردی. پارلمنتو بو بودجه‌یی جنوراده تنظیم ایدیلن پلانه کوره تعدیل ایدرك آچیغی ایکی بیك میلیاره ایندیردی. بونك‌ده‌دها بر مقدار تنزل ایده‌جکی مأمولدر. ١٩٢٤ ده اعلان ایدیلن بودجه آچیغی ایسه ٨٤٠ میلیاردن یعنی عمومی بودجه‌نك یوزده اوندن عبارتدر.

بونتیجه بعض نظارتلرك برلشدیرلمسی صورتیله مأمورین عددینك تنقیصندن، شمندوفرلره تطبیق ایدیلن یکی طرز اداره‌دن و ویرکولرده حاصل اولان اولان تزایددن ایلرو کلمشدر. بناءً علیه ١٩٢٥ ده آوستریا جمهوریتنك متوازن بر بودجه‌یه نائل اولمسی پك محتملدر.

مرصاد عبرت:

سریع اصلاحات، اساسلی اصلاحات

عصمت پاشا قابینه‌سی استعفا ایتمه‌دن اوچ اول اوقابینه‌نك شیمدی قادرو خارجی براقیلمش اعضاسندن بری، تصفیه مناسبتیله، بکا همان عیناً شو سوزلری سویله‌مشدی:

— اوت تصفیه‌یه احتیاج واردر وبوتصفیه‌ده نم طیشاری چیقارلغم پك مأمولدر. چونکه اصلاحات حقنده بوکونك تلقیسی سریع اصلاحات یاپیلمق مرکزنده‌در. بن دائره‌مده سریع اصلاحات یاپیله‌بیله‌جکنه قانع اولانلردن دکلم. قانونلری ومأمورلری قوشدیرمق بلکه سرعت افاده ایده‌بیلیر، فقط بن اساسلی اصلاحاتك تأنی وتأمله یاپیله‌جغنی ظن ایدییورم. بناءً علیه بوکونه کوره بلکی بن حکومت آدمی موقعنده قالیورم، کیتملیم.

وکیل بك بو سوزلریله کونك الك مهم مسئله‌لرندن برینه تماس ایتمش بولنیوردی: اصلاحاتده لازم اولان چابوق خطوه‌لرمیدر، یوقسه صاغلام خطوه‌لرمی؟ بعضیلری دییورلرکه، مملکتی تجدده وعمومی صلاحه سوق ایچون عاجل اصلاحاته احتیاج واردر؛ هر نه بهاسنه اولورسه اولسون دیکر ملتلره یتشملی یز. بعضیلرینك فکرینه کوره‌ده وقتندن اول تطبیق ایدیلن وتحملدن فضله قوشدیریلان اصلاحات یا قیصه عمرلی اولور یاخود چابوق یورولور.

بو ایکی مطالعه‌نك ایکیسی‌ده قابل مدافعه‌در. معمافیه الك طوغروسی، احتیاجلره اقتدارمز آره‌سنده معقول بر موازنه تأمین ایده‌رك اوکا کوره آدیم آتمقدر. مملکت بوکون یکی بروارلغه قاووشدی، بوراده بزی قوللردن طوته‌رق آلایلایکنه قوشدیرمقده ممکندر. فقط بیلمم که باجاقلرمزده هنوز بریارشه طایانه‌جق قدر درمان وارمیدر؟

مؤسسات اجتماعیه‌مزده اولسون، موضوعات قانونیه‌مزده اولسون بویوك انقلابلره اویوشه‌مایه‌جق پك چوق شیلر وار. بونی هپمز کوریورز. فقط بوقدرجق بر مشاهده، یاخود بونلری دکیشدیرمك لزومنه دائر ویره‌جکمز بر قرار بزی اولسه اولسه طوغرو یولك باشلانغیجنه چیقارمش دیمکدر. بوندن صوکره‌سی ایچون علمك، تدقیق وتتبعك، تاریخك، حکمت اداره‌نك ارشاداتنه محتاجز. جانلی کورونمك ایچون مطلقا هیجانلی سوز سویله‌مك، سسنی دیکلتمك ایچون مطلقا باغیره‌رق قونوشمق شرط اولمادیغی کبی اصلاحات یاپمق ایچون‌ده مطلقا قانونلری وانسانلری قوشدیرمق لازم دکلدر.

اوت بعضاً قوشمق ویپقمق‌ده بر فضیلتدر، فقط قوشدقدن صوکره بر غایه‌یه واصل اولمق ویپقیلان شیئك یرینه یکیسنی یاپمق شرطیله. اسکی دورك خلف سلف رقابتلری بر ییقیجیلق مسابقه‌سندن عبارتدی.

اصلاحاتجیلقده سریع اولمقدن زیاده صمیمی اولملی دوشونملی یز. علمه، صمیمیته، تتبع وتجربه‌یه استناد ایتمه‌ین اصلاحات نطقلری، قابینه تعمیملری، مهیج وعدلر طالاش آله‌وندن فضله ایشیق وحرارت ویرمزلر. کولکه‌لکلرنده حفیدلری دیکلنسون دیه آخر عمرنده آغاج فدانی دیکن اختیار باغچوانك فلسفه‌سنی استخفاف ایتمه‌یه‌لم. بوتون بوکونکی مدنیت بوفلسفه‌نك اشارت ایتدیکی یولده یورومش وفیض ویرمشدر.

کندی کندیمزی آلداتماق وعوام فریبلکه دوشمه‌مك: ایشته اصلاحاتجیلرمزك ایکی اساسلی دستوری. مملکتی یوکسلتمك، ملتی قورتارمق خصوصنده‌کی عزم وایمانمزه خلل کلمه‌دکجه آتاجغمز آدیملرك سرعتلی کورونمه‌سنده هیچ بر محذور یوقدر، آلویرکه هر آدیمده حقیقی ومادی برمسافه قطع ایتمش اوله‌لم وهرکون بریکی مرحله‌یه دها واصل اولمش بولونه‌لم. کنج نسلی اولا یورولمامغه، فتور کتیرمه‌مکه آلیشدیره‌لم، اوندن صوکره ایجاب ایدرسه قوشه‌بیلیرز. وطن محبتنك، اصلاحات عشقنك الك صمیمی تجلیسی بونده‌در.

اسماعیل مشتاق

عدلیه‌مزك اصلاحی ایچون قومیسیونلر تشکیل ایدیلیور

کافهٔ مصارفی حکومته عائد اولارق حقوقه طلبه آلنماسی متصوردر

(مخابر مخصوصمزدن)

آنقره، ٩ مارت — حقوق فاکولته‌سنك دها عصری وعملی بر حاله افراغی ایچون عدلیه وکالتنده بر قومیسیون تشکیل ایتمك اوزره‌در. بومسئله معارف وکالتنه‌ده یازیلاجقدر. عین زمانده حقوق فاکولته‌سنه، امتحانلرده بعدما عدلیه وکالتندن منتخب ذواتك بولونماسی لزومی‌ده اشعار ایدیله‌جکدر.

عدلیه وکیلی مصطفی نجاتی بك، ایی عدلیه مأموری یتیشدیرمك اوزره اجرت تدریسیه، اباته واعاشه‌لری عدلیه وکالتنه عائد اولمق اوزره حقوقه طلبه قبول ایدلمسنی تصور ایتمکده‌در.

یکی استقلال محکمه‌لرینك تشکیل وفعالیتنه لزوم اولوب اولمادیغی حقنده اجرا ایتدیکم تحقیقات نتیجه‌سنده بومسئله‌نك آنجق امور عدلیه حقنده یاپیلاجق موشکافانه بر تدقیقدن صوکرا تقرر ایده‌بیله‌جکنی اوکرندم. وظائف عدلیه‌مزك اصلاحنه قدر ایجابنده استقلال محکمه‌لرینك فعالیته کله‌بیلمه‌سی فکری‌ده موجود اولمقله برابر بونك شمدیکی محاکم عدلیه ایله‌ده قابل تأمین اولابیله‌جکی فکری قوتلنمکده‌در. محاکم شرعیه‌نك کلیاً لغوی وبوکا متعلق خصوصات ایله مشغول اولمق اوزره بر قومیسیون تشکیل ایتمك اوزره‌در.

عدلیه اصلاحاتی، آنجق عدلیه وکالتنجه یاپیلاجق عملی وعلمی تدقیقاتدن صوکره سرعتله اجرا وانتاج ایدیله‌جکدر.

استیناف محکمه‌لرینك ابقاسی ویا لغوی، حاکم منفرد ویا مجتمع ویا سیار جنایت محکمه‌لرینك تشکیل وفعالیتی بوتدقیقاتدن صوکره تقرر ایده‌بیله‌جکدر.

عدلیه ومعارف بودجه‌لری مجلسدن کری آلنمشدر. هر ایکی وکالت بودجه‌سنك، یکی اصلاحات اساساتنه کوره یکیدن وسرعتله تنظیمی ایله اشتغال ایدیله‌جکدر.

منیر مؤید

لوزان معاهده‌سی ودولتلر

معلوم اولدیغی وجهله مجلسك تاریخی مذاکراتی اثناسنده ازمیر مبعوثی سراج اوغلی شکری بك، «ایجاب ایدرسه لوزان معاهده‌سنی یرتارز» دیمشدی. الیوم شهرمزده بولونان بویوك ملت مجلسی خارجیه انجمنی رئیسی شکری قایا بك بو بابده فکرینی صوران بر محررمزه دیمشدرکه:

— بز ایشلرمزی کوریورز، دولتلر معاهده‌یی ایستر تصدیق ایتسونلر، ایستر ایتمه‌سینلر بزجه هیچ حائز اهمیت دکلدر.

تورك - آوستریا معاهده‌سی

تورك - آوستریا معاهده‌سنك آوستریا مجلسنجه دردست تصدیق اولدیغی مستخبردر. معاهده‌نك تصدیقندن صوکره سفیر اوغوست قرال شهرمزه کله‌جکدر.

تورك - مجار مخادنت عهدنامه‌سی

آنقره، ٩ مارت (آ. آ) — خارجیه انجمنی تورکیه - مجارستان مخادنت عهدنامه‌سنی تصویب ایله هیئت عمومیه‌یه سوق ایتمشدر.

رؤف بك کیدیور

هیئت وکیله رئیس اسبق رؤف بك بوکون برای تداوی قارلسباده متوجهاً حرکت ایده‌جکدر.

استانبولده روس قونسلوسلغی

شهرمزده بولونان بولشه‌ویك هیئتی رئیسی پوتمکین یولداشله روس تجارت ممثلی آتیکه‌ف یولداش، صوك ائتلاف موجبنجه استانبولده روس قونسلوسلغی تأسیس ایتمك اوزره دون صباح شهرمزدن آنقره‌یه متوجهاً حرکت ایتمشلردر.

شکری قایا بك بوکون کیدیور

له معاهده‌نامه‌سنی تعاطی‌یه و لوزان معاهده‌سنی پاریسده فرانسه خزینهٔ اوراقنه تودیعه مأمور ایدیلن شکری قایا بك بوکون شهرمزدن حرکت ایدرك دوغریجه برنه کیده‌جك واوراده لهستان معاهده‌سنی تعاطی ایده‌رك پارسه حرکت ایلیه‌جکدر.

آطنه‌ده خطبه نصل اوقوندی

آطنه، ٧ (آ. آ) — بوجمعه خطبه‌لرده جمهوریتك بقاسنه دعا ایدلمشدر، هرکس ممنوندر.

(طنین)ك تفرقه‌سی: ١

عشقده طالعای

محرری: موچیانو مانزوتوقولی

مترجمی: حسین جاهد

برنجی کتاب

نینا سابللی

برنجی باب

شفق وقتنه دوغرو، کورولتو، توز قاریشقلق صوك درجه‌یی بولدیغی زمان آدا سقالیولا یاننده‌کیلره تکلیف ایتدی:

— بکا کلیکز، چقولاته ایچه‌لم. صوکره اولرکزه کیدر، اویورسکز.

اطرافنده، سقالا تیاتروسنك اوکنده، قاپیجینك چاغیردیغی آرابه‌لرك ورودینه منتظر بر حالده میلانك ذوق وصفا عالملرنده الك مشهور قادینلر وارککلر یوزلرنده ماسکه‌لری آرقه‌لرنده بالو قوستوملری، دوریورلردی.

قوستوملرك اوزرینه کورك، مانتو، پاردسو کیمشلردی. بونلرك آلتندن کورونن پارلاق رنکلی، قادینلرك شفق سوکرکن بیله کوسترمه‌نك یولنی بولدقلری چیپلاق طرفلر، بالو اسقارپنلری، قیصه اتکلر حیات حقیقیه‌یه تضاد تشکیل ایدن بر تخیل، احتیاط کارلق حسیله یاری یرده براقلمش بر دلیلك کبی کورونیوردی.

نینا سابللی سمور جاکتنك آلتندن تنته یاقه‌سنی دیشاری چیقارمش، دیزینه قدر اینجه ونادرین باجاقلرنی سیاه چوراب، سیاه فیونغه‌لی بیاض آچیق اسقارپنلر ایچنده کوسترییوردی. اوموزلرینك اوزرنده سیوری بر شاپقه‌سی قالدایور؟ اورازیو آنجه‌لرینك یووارلانمش یوزی قارشیسنده دوریوردی. غوئیدو فارلاندانك اوچ کوشه‌لی شاپقه‌سی وبیاض پروقه‌سی جوزی پاردسوسی ایله هیچ حائز مناسبت دکلدی. قورشونی کورکدن بر مانتو قلاودیا دیسپولینك ماوی وبیاض قوستومنی اورتمکه چالیشیوردی.

هنوز کنج بر قادین اولان آدا سقالیولا اوته‌کی قادینلردن دها یاشلی اولدیغی ایچون اوزرلرنده حمایه‌کار بر طوز طاقینیوردی. یورغون وتنبل ارککلر اوزنکه پك مشغول اولمایورلردی. یانمش بوغازلر صو کبی، سوت کبی ضررسز برشی ایچمك احتیاجنی حس ایدییوردی.

آدا سقالیولا اونلری اوینه دعوت ایتمکله بو احتیاجی دوشونمش اولیوردی.

مراقلیلر آراسنده یول آچیلارق آرابه‌لر کلدیکی زمان آدا سقالیولا عسکرینه باقان بر قوماندان کبی دوندی. غریب شاپقه‌لر آلتنده تویلرله سوسلنمش باشلره، اوزرلرینه پودره یاخود آلتون توزی سرپلمش صاچلره باقدی.

چیفت چیفت دعوتلیلری آرابه‌لره بیندیردی. هر آرابه‌ده ایکی چیفت واردی. درت آرابه اون آلتی کنجی کوتوریوردی. اونده یکرمی درت کشیلك طاقم بولندیغی ایچون بر زحمت چکیلمه‌یه‌جکدی.

مارچللو اومبرس اویقودن اویانیور کبی:

— دوغروسی بن چوجوقلغمدن بری چقولاته ایچمه‌دم! دیدی.

آرابه‌ده قارشیسنده اوتوران قلاودیا دیسپولی جواب ویردی:

— سقالیولانك أونده جاکه ایسته‌دیکنی ایچرسك.

اورازیو آنجه‌لری بالوده دانس ایتمش اولدیغی مجهول برقیزی دوشونه‌رك:

— چووالدن اثواب کییمش اولان او کنج قیزی‌ده نیچون برابر آلمادق؟ دیه صوردی.

نینا سابللی لاقیردی‌یی کسدی:

— کیم او؟ اوده نه بیچیم متاع؟

— متاع‌می؟ دها اون سکز یاشنده بیله یوق. بر قادین اون سکزنده متاع عد ایدیله‌مز. دها دون مکتبه کیدییوردی.

— نه مکتبنه؟

مارچللو اومبرس لاقیردی‌یه قاریشدی:

— کوزل کوسترمك مکتبنه! فقط بو آرابه تکمیل شامپانیا شیشه‌لرینی ایچمش کبی صاللانیور.

نیناسابللی تنویر ایدیلمه‌مش سوقاقلرده هنوز یانان فنارلری وصولغون قاندیللری کوستره‌رك:

— باقکز، سوتجی دکانلری آچلمش. زواللی سوتجیلر، نه حیات! دیدی.

مارچللو اومبرس بردن بره قرارینی ویردی:

— نه حیات! اینوب سوتجیلری تسلیه ایده‌جکم.

اورازیو آنجه‌لری قولندن طوته‌رق مانع اولدی:

— دور!

آرابه‌لر دائمی بر جام شنغیرتیسی ایچنده یورویورلردی. هر آرابه‌ده اویوقلایان بری واردی. قادینلر باشلرینی ارککلرك اوموزینه دایامشلردی. ارککلرك باشلری قادینلرك اوموزنده ایدی. هوا صوغوقدی. نیناسابللی دیزلرینك اوشودیکنی حس ایدییور، سویله‌نیوردی. اورازیو آنجه‌لری کورکنك بر اوجنی کنج قادینك اوستنه اورتدی. مستهزیانه:

— پالیاچو اثوابکزی بر آز دها قیصه یاپدیرمالی ایدیکز، دیدی.

— اثوابم کوزل دکلی یوقسه؟

— پك لطیف. باجاقلرکزده لطیف.

مارچللو اومبرس صوردی:

— شو آدا سقالیولانك أوی نره‌ده؟

قلاودیا دیسپولی جواب ویردی:

— برارا سوقاغنده.

— شهری باشدن باشه دولاشیورز ظن ایدییورم. بورنم طوکیور. بورنمی چقولاته‌یه صوقوب ایصیتمقدن باشقه چاره یوق.

قلاودیا دیسپولی تکلیف ایتدی:

— قوزوم، چوق قالمایه‌لم. چقولاتویی ایچر، دونرز. چوق یورغونم.

— انشاالله اوجاقده آتش واردر، یاخود صوبانك بری یانیوردر.

آرابه دوردی.

اوکده بولونانلر مشتریلرینی بوشالتمشلر دونیورلردی.

آدا سقالیولا قاپینك اوکنده آیاقده، یوزی برهواغازی فنارینك ضیاسیله وصولغون شفقك رنکیله آیدینلانمش، مسافرلرینك کچمه‌سنی بکله‌یوردی.

مردیوه‌نلردن آیاقلرینك اوجنه باصه‌رق چیقمقله برابر ینه کورولتو اولیوردی. قهقهه ایله کولمك جائز اولمادیغی ایچون ایچلرندن بری بر قهقهه‌یه صالیوردی.

(مابعدی وار)